

04.08.2008 - 10:38 Uhr

Linguatec entwickelt erstes Foto-Übersetzungsprogramm für Handys / Auszeichnung als Mobile Innovation Top Innovator 2009

München (ots) -

Linguatec bringt mit Shoot & Translate das erste Übersetzungsprogramm für Handys auf den Markt, das sogar Fotos übersetzen kann. In Atlanta ist der Münchner Sprachtechnologie-Experte auf der Konferenz der GSM Association für diese Produktinnovation in der Kategorie "Most Innovative Consumer Application" ausgezeichnet worden.

Für seine innovativen Sprachtechnologieprogramme aus den Bereichen der automatischen Übersetzung, Spracherkennung und Sprachausgabe ist Linguatec schon seit langem bekannt. Der Schritt, seine Kerntechnologien nun auch auf mobile Plattformen auszuweiten, ist daher sehr nahe liegend.

Sprachlicher Soforthelfer im Urlaub

"Es ist uns doch allen schon einmal passiert, dass wir im Ausland unterwegs waren und gerne gewusst hätten, was eine unbekannte Aufschrift bedeuten mag. Manchmal ist es einfach nur interessant zu wissen, was da steht, aber manchmal ist es sogar sehr wichtig, beispielsweise ein Warnschild richtig zu verstehen", erläutert Dr. Reinhard Busch, CEO bei Linguatec, das zugrunde liegende Konzept. Ganz zu schweigen von Speisekarten, denn schließlich will man beim Restaurantbesuch nicht in erster Linie nur satt werden, sondern es geht um den kulinarischen Genuss, und der will wohl gewählt sein.

Durchdachtes Zusammenspiel einzelner Komponenten

Genau für diese Fälle bietet Shoot & Translate eine rasche Hilfe: Mit der im Handy eingebauten Kamera können Touristen ein Foto von der fraglichen Aufschrift machen, eine Texterkennung (OCR) scannt das Bild und extrahiert die Schrift, die dann übersetzt und sogar vorgelesen werden kann. "Gerade wenn man die Sprache nicht beherrscht, ist diese Art der automatischen Eingabe besonders praktisch", betont Dr. Reinhard Busch. Das mühsame und fehlerträchtige zeichenweise Eintippen entfällt.

Internationale Auszeichnung

Shoot & Translate ist eine höchst praktische Anwendung, die das Handy zum persönlichen Dolmetscher aufwertet. Das sah man auch bei der GSM Association so, der weltweiten Vereinigung der GSM Mobilfunkanbieter, die Linguatec dafür mit dem Titel "Top Innovator 2009" ausgezeichnet hat. Das Konzept habe durch seine Klarheit und den hohen Nutzen überzeugt, heißt es in der Auswahlbegründung. Sehr positiv sei weiterhin, dass die Übersetzung sehr schnell erfolgt, "wie aus der Pistole geschossen". Auch ein separat zu benutzendes umfangreiches Wörterbuch mit bis zu 500.000 Einträgen zum Nachschlagen einzelner Wörter ist Bestandteil des Programms.

Shoot & Translate ist geeignet für java- und internetfähige Handys und Smartphones, die über eine Kamera mit mindestens 1,9 Megapixel verfügen. Eine Liste der kompatiblen Geräte findet sich im Internet,

www.linguec.de/mobilgeraete. Zur Verfügung stehen sechs Sprachpaare: Englisch-Deutsch und Französisch-Deutsch sowie Englisch jeweils kombiniert mit Spanisch, Französisch, Italienisch oder Portugiesisch. Shoot & Translate ist ab sofort im Handel oder direkt bei Linguatec zu beziehen, zum Preis von je 49,- EUR.

Über Linguatec:

Linguatec GmbH ist Deutschlands führender Hersteller für Sprachtechnologie-Programme. Die zentralen Produktparten sind automatische Übersetzung, Spracherkennung und Sprachausgabe. Als bisher einziges Unternehmen wurde Linguatec bereits dreimal mit dem European Information Technology Prize ausgezeichnet.
<http://www.linguec.de>

Über die GSM Association:

Die GSM Association (GSMA) ist eine internationale Handelsvereinigung, die weltweit mehr als 750 GSM Mobilfunkanbieter vertritt. Im Vorstand der GSM Association sind Repräsentanten der führenden Mobilfunkprovider, z.B. AT&T, China Mobile, Orange, Telefonica Moviles, T-Mobile und Vodafone. Ziel der GSMA ist zu gewährleisten, dass Mobilfunkgeräte und kabellose Dienste weltweit funktionieren und für jedermann leicht zugänglich sind, zur Wertsteigerung für den einzelnen Kunden und die Wirtschaft eines Landes. <http://www.gsmworld.com>

Pressekontakt:

Pressekontakt:

Frau Elisabeth Bauer
Linguatec Sprachtechnologien GmbH
Gottfried-Keller-Str. 12
81245 München
Tel: +49(89)896664-152
Fax: +49(89)88919933
e.bauer@linguatec.de
www.linguec.de

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/de/pm/100000528/100566901> abgerufen werden.